DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-19164-01-00

LEITUNGSPARTNER
Lebensadern Deiner Stadt.

Wasserwerk Concordia Kreuzau GmbH
Herr Peter Dreyling
Urbanusstr. 1
52372 Kreuzau

Wasserlaboratorium Obermaubach - WLO
Seestraße 2 52372 Kreuzau
Laborleiterin Frau Dipl.-Biol. Jacobi
Telefon 02421 – 4865 – 307
E-Mail yvonne.jacobi@leitungspartner.de

Prüfbericht Nr. PB2025001072 **Probennummer: P250418** **Druckdatum: 22.04.2025**
Version 1

Angaben zur Probenahmestelle: **52372 Kreuzau-Lohberg, Ziegelfeld**
Entnahmestelle: **Hochbehälter Lohberg Ablauf (nach UV u. Chlor), PNV KW**
TEIS-Nummer: **25000038000000000001230**

Probenmatrix: ***Trink- / Reinwasser - Wasserwerksausgang*** ***Probeneingang:*** ***17.03.2025 / 11:34***
Probenahme: ***17.03.2025 / 08:40*** ***Prüfzeitraum:*** ***17.03.2025 – 22.04.2025***
Probenehmer: ***A. Simons***

Probenahmeverfahren: ***DIN EN ISO 19458 Zweck a) (2006), DIN ISO 5667-5 (A14) (2011)***

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 1.I				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Escherichia coli (E.coli)	DIN EN ISO 9308-2 (2014)	MPN/100 ml	0	0
intestinale Enterokokken	DIN EN ISO 7899-2 (2000)	KBE/100 ml	0	0

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 2.I				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Acrylamid[7]	DIN 38413-6:2007-02	mg/l	<0,00003	0,0001
Benzol[7]	DIN EN ISO 17943:2016-10	mg/l	<0,00005	0,001
Bor	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	0,01	1
Bromat	DIN EN ISO 15061 (2001)	mg/l	<0,001	0,01
Chrom, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,0005	0,025
Cyanid, gesamt[7]	DIN EN ISO 14403-2:2012-10	mg/l	<0,005	0,05
1,2-Dichlorethan	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	<0,0007	0,003
Fluorid	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	mg/l	0,15	1,5
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	mg/l	16	50
Summe Nitrat/50 & Nitrit/3	Berechnet		<1	
Quecksilber	DIN EN ISO 17852 (2008)	mg/l	<0,0001	0,001
Selen, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,003	0,01

LEITUNGSPARTNER GMBH

Postfach 10 12 06
52312 Düren

Arnoldsweilerstraße 60
52351 Düren

T +49 2421 4865-0
F +49 2421 4865-108
E info@leitungspartner.de
I www.leitungspartner.de

GESCHÄFTSFÜHRER
Dipl.-Ing. Cord Meyer

SITZ DER GESELLSCHAFT Düren
Handelsregister Düren
HRB-NR. 6355

BANKVERBINDUNG
Sparkasse Düren

IBAN DE63 3955 0110 1359 0070 00
BIC SDUEDE33XXX

GLÄUBIGER-ID
DE69ZZZ00000103584

STEUER-NR. 207/5788/0143

UST-ID Nr. DE283851036

Ein Unternehmen der
Stadtwerke Düren GmbH

Dieser Prüfbericht ist ohne Unterschrift gültig - Die auszugsweise Weitergabe des Prüfberichtes ist nicht gestattet – Messwerte beziehen sich ausschließlich auf das untersuchte Wasser - ↑↓ = Grenzwertverletzung - < = kleiner Bestimmungsgrenze (BG) - n. n. = nicht nachweisbar, da zur Summenbestimmung nur Werte > BG verwendet werden - Grenzwerte und Techn. Maßnahmenwert n. TrinkwV

Prüfbericht Nr. PB2025001072
Version 1

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 2.I				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Trichlorethen	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	<0,0003	
Tetrachlorethen	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	<0,0003	
Summe organische Chlorverbindungen 2 und 3	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	n. n.	0,01
Uran[7]	DIN EN ISO 17294-2:2024-03	mg/l	0,0045	0,01

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 2.II				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Antimon	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,001	0,005
Benzo[a]pyren[7]	DIN EN ISO 17993:2004-03	mg/l	<0,000002	0,00001
Bisphenol A[7]	PV M 1004/0	mg/l	<0,000005	0,0025
Blei, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,003	0,01
Cadmium, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,0003	0,003
Chlorat	DIN EN ISO 10304-4 (1999)	mg/l	<0,010	
Epichlorhydrin[7]	DIN EN 14207:2003-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Kupfer, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,005	2
Nickel, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,002	0,02
Nitrit	DIN EN 26777 (1993)	mg/l	<0,005	0,5
Benzo[b]fluoranthen[7]	DIN EN ISO 17993:2004-03	mg/l	<0,000005	
Benzo[ghi]perylen[7]	DIN EN ISO 17993:2004-03	mg/l	<0,000005	
Benzo[k]fluoranthen[7]	DIN EN ISO 17993:2004-03	mg/l	<0,000005	
Indeno[1,2,3-cd]Pyren[7]	DIN EN ISO 17993:2004-03	mg/l	<0,000005	
Summe 4 PAK (TrinkwV)[7]	DIN EN ISO 17993:2004-03	mg/l	n. n.	0,0001
Vinylchlorid[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	<0,00005	0,0005

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 3.I				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Aluminium, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,01	0,2
Ammonium	DIN 38406-5 (1983)	mg/l	<0,02	0,5
Calcitabscheidekapazität	DIN 38404-10 (2012)	mg/l	<1,0	
Chlorid	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	mg/l	29	250
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)	DIN EN ISO 14189 (2016)	KBE/100 ml	0	0

Prüfbericht Nr. PB2025001072
Version 1

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 3.I				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-2 (2014)	MPN/100 ml	0	0
Eisen, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,01	0,2
Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C (im Labor)	DIN EN 27 888 (1993)	µS/cm	588	2.790
Färbung, spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	DIN EN ISO 7887 (2012)	1/m	<0,05	0,5
Geruch, qualitativ	DIN EN 1622 (2006), Anhang C		ohne	
Geschmack, qualitativ	DIN EN 1622 (2006), Anhang C		ohne	
Koloniezahl, 22°C	TrinkwV §43 Absatz (3)	KBE/ml	0	20
Koloniezahl, 36°C	TrinkwV §43 Absatz (3)	KBE/ml	0	100
Mangan, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,005	0,05
Natrium	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	10,7	200
gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC)	DIN EN 1484 (2019)	mg/l	<0,50	
Sulfat	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	mg/l	38	250
Trübung, quantitativ	DIN EN ISO 7027-1 (2016)	NTU	<0,050	1
Temperatur bei Bestimmung des pH-Wertes	DIN 38404-4 (1976)	°C	11,2	
pH-Wert (vor Ort gemessen)	DIN EN ISO 10523 (2012)		7,52	6,5-9,5

Chlor Bestimmung				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Chlor, frei	DIN EN ISO 7393-2 (2019)	mg/l	<0,05	0,3
Chlor, gesamt	DIN EN ISO 7393-2 (2019)	mg/l	<0,05	
Chlor, gebunden	DIN EN ISO 7393-2 (2019)	mg/l	n. n.	

zusätzliche Parameter				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Basekapazität bis pH 8,2	Berechnet	mmol/l	0,32	
Temperatur bei Bestimmung der Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38404-4 (1976)	°C	17,4	
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-7 (2005)	mmol/l	4,41	
Calcium	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	56,3	
Magnesium	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	31,1	
Kalium	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	2,4	
Phosphat, gesamt	DIN EN ISO 6878 (2004)	mg/l	<0,05	
ortho-Phosphat	DIN EN ISO 6878 (2004)	mg/l	<0,05	

Prüfbericht Nr. PB2025001072
Version 1

zusätzliche Parameter				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Siliciumdioxid	Berechnet	mg/l	6,4	
Härte, gesamt	Berechnet	mmol/l	2,68	
Gesamthärte	Berechnet	°dH	15,0	
Karbonathärte	Berechnet	°dH	12,2	
Sauerstoff	DIN EN ISO 5814 (2013)	mg/l	3,4	
gelöstes Kohlendioxid (freie Kohlensäure)	Berechnet	mg/l	14,5	

Pestizide				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Atrazin[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Simazin[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Terbuthylazin[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
alpha-Endosulfan[7]	DIN EN ISO 10695:2000-11	mg/l	<0,000001	0,0001
beta-Endosulfan[7]	DIN EN ISO 10695:2000-11	mg/l	<0,000001	0,0001
Endosulfan (Summe alpha- und beta-Endosulfan)[7]	DIN EN ISO 10695:2000-11	mg/l	<0,000001	0,0001
Metolachlor[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Metazachlor[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Clopyralid[7]	DIN 38407-35:2010-10	mg/l	<0,00003	0,0001
Chlortoluron[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Diuron[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Isoproturon[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Methabenzthiazuron[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Metobromuron[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Metoxuron[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Bromacil[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Chloridazon[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Propazin[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00002	0,0001
Aldicarb[7]	DIN 38407-36:2014-09	mg/l	<0,00003	0,0001
Bentazon[7]	DIN 38407-35:2010-10	mg/l	<0,00002	0,0001
MCPA[7]	DIN 38407-35:2010-10	mg/l	<0,00002	0,0001
Mecoprop (MCPP)[7]	DIN 38407-35:2010-10	mg/l	<0,00002	0,0001
1,3-Dichlorpropen (Z)[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	<0,00008	0,0001
1,3-Dichlorpropen (E)[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	<0,00008	0,0001

Prüfbericht Nr. PB2025001072
Version 1

Pestizide				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
1,3-Dichlorpropen (E- + Z-)[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	<0,00008	0,0001
1,2-Dichlorpropan[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	<0,00008	0,0001
Summe Pflanzenschutzmittel[7]	Berechnet	mg/l	n. n.	

Auftragsvergabe wg. Krankheits- bzw. Geräteausfall				
Parameter	**Methodennorm**	**Einheit**	**Prüfergebnis**	**Grenzwerte**
Trichlormethan (Chloroform)[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	<0,0001	
Bromdichlormethan[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	<0,0001	
Dibromchlormethan[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	<0,0001	
Tribrommethan (Bromoform)[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	<0,0001	
Summe Trihalogenmethane[7]	DIN EN ISO 10301:1997-08	mg/l	n. n.	0,01
Arsen[7]	DIN EN ISO 17294-2:2024-12	mg/l	<0,001	

Bemerkung: Die mit [7] markierten Parameter wurden an eine akkreditierte und zugelassene Untersuchungsstelle (IWW Rheinisch-Westfälisches Institut für Wasser Beratungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH D-PL-14294-01-00) vergeben.

Extern bereitgestellte Dienstleistungen werden im beiliegenden Prüfbericht ausgewiesen.

Geprüft und freigegeben: 22.04.2025

Yvonne Jacobi
Laborleiterin